



GIBONI a SEVERINA

Minulý rok začiatkom septembra žili Jarovce prípravami na festival Dan Mladine 2009, čo so sebou prinieslo nielen skvelú zábavu, ale aj veľa povinností z organizačného hľadiska.

Strana 3



Mons. Egídijs Živkovič

V nedeľu 7. novembra 2010 k nám zavítala na pozvanie nášho pána farára prof. ThDr. Jozefa Krupu PhD. a všetkých veriacich našej farnosti vzácna návšteva mons. Dr. Egídijs Živkovič.

Strana 7



Jarovské noviny

Číslo 5, Ročník I., December 2010, nepredajné

Noviny pre obyvateľov Jaroviec.

MIKULÁŠ V JAROVCIACH



V predvečer sviatku Svätého Mikuláša sa tento priateľ všetkých detí a patrón Jaroviec pristavil aj u nás. Výdatné sneženie v predošlých dňoch umocnilo atmosféru nedeľného podvečera. Mikuláš prišiel bez koňa, pretože sa bál, aby sa na zľadovatelej ceste nepošmykol.

Mnoho jarovských detí, ale aj návštevníkov, ho očakávalo pred Domom kultúry. Neprišiel však

sám, ale priviedol so sebou aj mnoho čertov a anjelov. Jedni hanili deti za zlé skutky a tí druhí

ich za dobré veci chválili.

Strana 2

SVÄTÝ MIKULÁŠ A TRADÍCIA

Tradičný pohľad na osobu sv. Mikuláša sa najmä v poslednom období akosi vytráca z nášho povedomia, ...

Strana 5

SÚŤAŽ VO VARENÍ GULÁŠU

Už druhý ročník súťaže vo varení gulášu „Guláš party Jarovce“, ktorú organizoval Bratislavský klub kuchárov a cukrárov...

Strana 9

JAROVČAN PREDSEDOM MATICE SLOVENSKEJ

V dňoch 19. – 20. 11. 2010 sa uskutočnilo Valné zhromaždenie najstaršej národnej inštitúcie Slovákov Matice Slovenskej.

Strana 10

OBSAH:

STRANA 2

- MIKULÁŠ V JAROVCIACH

STRANA 3

- GIBONI A SEVERINA

STRANA 4

- SOCHA SVÄTÉHO MIKULÁŠA
- LIPA - STROM DETÍ

STRANA 5

- SVÄTÝ MIKULÁŠ A TRADÍCIA

STRANA 6

- VYSVIACKA BISKUPA MONS. EGIDIJA ŽIVKOVIČA

STRANA 7

- MONS. EGIDIJE ŽIVKOVIČ

STRANA 8

- ZA 12 MINÚT V CENTRE
- KOMUNÁLNE VOLBY

STRANA 9

- SÚŤAŽ VO VARENÍ GULÁŠU
- VEČER SLOVENSÝCH CHORVÁTOV
- ANKETA O NÁZVOCH ULÍC

STRANA 10

- JAROVČAN PREDSEDOM MATICE SLOVENSKEJ
- JAZYKOVO-POZNÁVACÍ POBYT
- TRADIČNÉ MEDOVNIČKY

STRANA 11

- SPOMIENKY PANI UČITEĽKY
- SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

STRANA 12

- ŠPORT

Fashion

Otvorené v Utorok až Piatok od 10:00 do 18:00, a v Sobotu od 12:00 do 17:00. V Pondelok a v Nedeľu zatvorené.

Príďte sa obliecť k nám! Štýlové a lacné oblečenie, kvalitné nové ale aj nosené oblečenie. Ponúkame Vám aj krajčírske úpravy a žehlenie. Tešíme sa na Vás. U nás nájdete štýl, kvalitu a prijateľné ceny!



Kontakt: FASHION, Mandľová 53, 85110 BA - Jarovce | Tel.: 0903 416 805

Na úvod

Uplynul rok od založenia našich novín. Možno je to skôr časopis ako noviny, ale na názve predsa nezáleží. Bolo to v prvý decembrový týždeň roku 2009, keď sa traja obyvatelia Jaroviec stretli a rozhodli sa, že nechceme byť jedinou mestskou časťou bez vlastných novín. V tom období len my a Čunovo sme nemali žiadne noviny, alebo časopis.

Naším cieľom bolo spojiť všetkých obyvateľov Jaroviec, aby sa nestalo, že v budúcnosti noví Jarovčania nebudú ani tušiť, kto tu kedysi žil. Aj preto sú naše noviny najmä o kultúre, ktorá ľudí spája. Ak držíme spolu, môžeme postupne zapájať do našich aktivít všetkých. Pretože ľudia určite radi prijímú to, čo je pekné a príjemné. Budeme s radosťou pokračovať v tom, čo sme začali. Počas existencie našich novín prispelo svojimi článkami 23 autorov. To je veľmi pekný autorský tím a pevne dúfame, že sa bude rozrastať. Uvítame každý názor, ktorý nám zašlete alebo zatelefonujete.

Osobne by som sa veľmi rád poďakoval za dôveru odovzdanú v komunálnych voľbách. Tak trochu som tušil, že do zastupiteľstva zvolený budem. Naozaj som však nečakal, že dostanem najvyšší počet hlasov. Na jednej strane ma to veľmi teší, no zároveň ma tento mandát silne zaväzuje. Pevne verím, že vašu dôveru nesklamem a spolu s ďalšími zvolenými zástupcami dosiahneme veľký pokrok. Volebné programy všetkých zvolených poslancov sa takmer zhodujú, takže ak sa ich budeme držať, spoločne dosiahneme väčšinu vecí, ktoré sme vám sľúbili. Som presvedčený, že zvolený tím poslancov bude držať pohromade a o štyri roky si poviete, že to bolo najlepšie zastupiteľstvo, aké ste kedy mali.

Myslím si, že mnohí z poslancov by mohli aj prostredníctvom týchto stránok informovať, čo urobili a čo plánujú urobiť. Každý, kto bude mať záujem, dostane priestor a môže ho využiť na komunikáciu s občanmi. Budeme tak bližšie k vám a vy bližšie k nám. Každý poslanec si musí zapamätať, že poslanec je človek „poslaný“ voličmi, aby ich zastupoval a presadzoval ich záujmy.

Jozef Uhler,
vydavateľ Jarovských novín

MIKULÁŠ V JAROVCIACH A VIANOČNÝ BAZÁR

V predvečer sviatku Svätého Mikuláša sa tento priateľ všetkých detí a patrón Jaroviec pristavil aj u nás. Výdatné sneženie v predošlých dňoch umocnilo atmosféru nedeľného podvečera. Mikuláš prišiel bez koňa, pretože sa bál, aby sa na zľadovatelej ceste nepošmykol.

Mnoho jarovských detí, ale aj návštevníkov, ho očakávalo pred Domom kultúry. Neprišiel však sám, ale priviedol so sebou aj mnoho čertov a anjelov. Jedni hanili deti za zlé skutky a tí druhí ich za dobré veci chválili. Desať stupňov pod nulou bolo aj na Mikuláša priveľa a tak sa rozhodol, že balíčky deťom rozdá v sále Domu kultúry. Detí bolo veľa a spolu so svojimi rodičmi zaplnili nielen sálu, ale aj vestibul a niektorí zostali vonku. Nikto však nebol ukrátený. Balíčky dostali všetky deti. Keďže sa spolu s príchodom Mikuláša konal aj piaty ročník Vianočného bazáru, tak sa účastníci mohli ohriať pri čaji a varenom víne. Pod zub si mohli dať cigánsku pečienku, lokše, masťený chlieb s cibulou alebo niekoľko druhov koláčikov. Vo vestibule si mohli zakúpiť rôzne vianočné ozdoby, šálky, obrázky, pohľadnice, sošky, sviečky, sušené ovocie a mnohé iné veci. Tieto boli zväčša ručne vyrobené rodičmi detí Základnej a Materskej školy v Jarovciach. Výťažok z predaja – vyše 1000 EUR poputoval práve pre deti ZŠ a MŠ. Medzitým ako Mikuláš odovzdával darčeky, deti v zadnej časti sály sa venovali tvorivým dielňam, kde si kreslili, vystrihovali a lepili. Prišiel aj majster papiera, ktorý im ukázal ako skladať krásne veci z papiera a pritom im aj zahral.



Mikuláš odovzdáva darček

Deti boli šťastné, rodičia neošali hladní ani smädní a nedeľný podvečer bol nielen príjemný, ale aj osožný. Za toto všetko ďakujeme organizátorom: Komisii kultúry pri MiZ Bratislava – Jarovce, Rodičovským združeniam pri MŠ a ZŠ Jarovce, Klubu mladých Chorvátov a TJ Jarovce.

Text a foto: Jozef Uhler



Príprava vianočného bazáru



Čerti aj s vrecom na deti



Anjeli dohliadajú na odovzdávanie balíčkov poslušným deťom



Tvorivé dielne



Majster papiera



Toto všetko si mohli návštevníci zakúpiť

GIBONI a SEVERINA: Hviezdy chorvátskej hudobnej scény

Minulý rok začiatkom septembra žili Jarovce pripravami na festival Dan Mladine 2009, čo so sebou prinieslo nielen skvelú zábavu, ale aj veľa povinností z organizačného hľadiska. Bolo potešujúce vidieť pod jedným stanom domácich a hostí ako aj účinkujúcich z rôznych kútov Rakúska, Maďarska či dokonca Chorvátska. Tento rok v približne rovnakom čase sa opäť stretli rôzne národnosti na jednom mieste - na Dan Mladine 2010 v Čajte (po nemecky Schachendorf).



Giboni



Giboni zaspieval v kruhu svojich fanúšikov



Giboni so svojou kapelou



Dan Mladine 2005 - Giboni v kruhu Jarovčanov



Dan Mladine 2010 - Giboni opäť v kruhu Jarovčanov

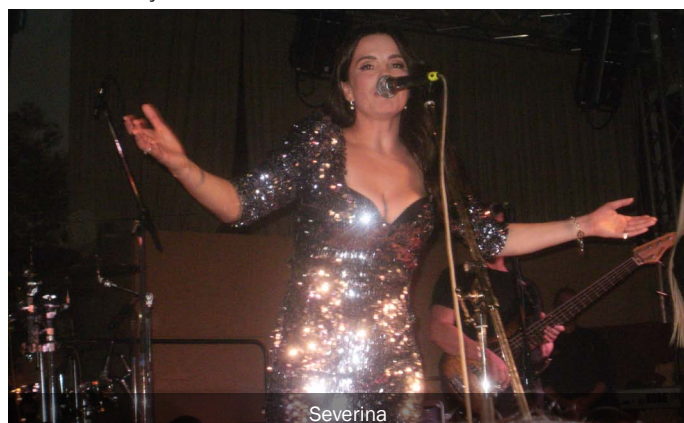
Mladí Jarovčania (členovia Klubu mladých Chorvátov) sa tohto festivalu zúčastnili v sobotu 11. septembra, kedy vystúpila najväčšia hviezda tohtoročného Dan Mladine – spevák Giboni, ktorého niektorí mali možnosť vidieť na Dan Mladine už pred piatimi rokmi. Tak ako v roku 2005, aj teraz Giboni nesklamal a potešil nielen svojím umeleckým výkonom, ale aj osobným stretnutím. Nezabudli sme ani na zopár fotopostrehov, ktoré v sebe nesú skvelé spomienky na toto podujatie.

Len jeden víkend po Dan Mladine navštívila Klimpuh v Rakúsku (po nemecky Klingenbach) ďalšia hviezda chorvátskej hudobnej scény – populárna speváčka Severina. Svojím fanúšikom sa

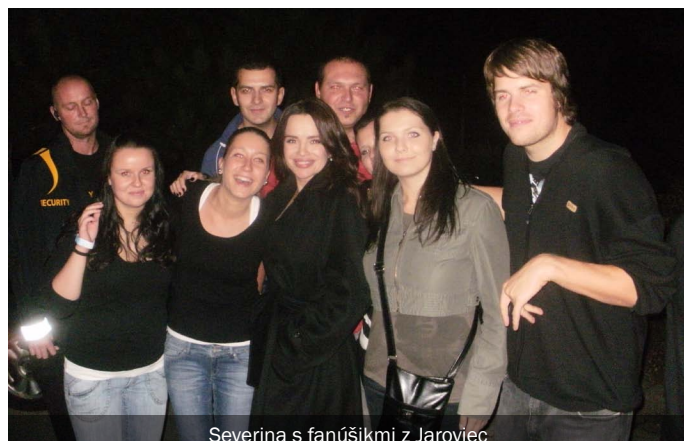
predstavila v sobotu 18. septembra. Jarovčania si ani túto príležitosť nenechali ujsť ☺.

Text: Petra Salajková

Foto: Petra Salajková, David Wolf



Severina



Severina s fanúšikmi z Jaroviec



SOCHA SVÄTÉHO MIKULÁŠA

Autor: výtvarník, sochár a kamenár p. Igor Maršalka
Model: Socha sv. Mikuláša s atribútmi, podstavec – betón, patinovaná sadra.

Hlavným motívom myšlienky na vytvorenie sochy sv. Mikuláša, patróna farského kostola a obce bola skutočnosť, že sa v našej obci (mestskej časti), takto stvárný, vlastne nikde nenachádza. Jedinou výtvarnou prácou oslavujúcou tohto svätca je oltárny obraz vo farskom kostole s dominujúcim sv. Mikulášom patrónom námorníkov, nie veľkej výtvarno-umeleckej hodnoty. Práve oslavy 800. výročia prvej písomnej zmienky o obci Jarovce boli vhodným podnetom k tomu, aby sme si tohto patróna kostola a obce dôstojne uctili spodobnením v sochárskom diele, ktoré bolo inštalované v roku 2008 v priestoroch záhrady pred kostolom. Nakoľko kostol sv. Mikuláša je neskorobarokovou stavbou, s týmto štýlom korešponduje aj samotná socha, ktorá nesie znaky barokového sochárstva typické pre toto obdobie v tomto regióne. Svätý Mikuláš sa narodil okolo roku 270 pravdepodobne v Patare, na južnom pobreží Malej Ázie. Bol povestný svojou dobročinnosťou. Najznámejší je

príbeh, keď pomohol trom chudobným dievčatám, ktoré nemali veno, aby sa mohli čestne vydať. V noci im položil na okno tri jablká (legenda hovorí zároveň aj o troch mešcoch zlata), ktoré sa premenili na zlato. Sv. Mikuláš je spodobňovaný s atribútmi v podobe knihy – evanjelia a troch hrúd zlata, alebo s knihou a tromi zlatými jablkami. V neskoršom období sochári a maliari upriamili pozornosť na atribúty predstavujúce cirkevnú hierarchiu. Nakoľko sv. Mikuláš bol biskupom, spodobňovali ho v ornáte s biskupskou mitrou a berlou. My sme rešpektovali pôvodné dobové atribúty v podobe knihy, troch zlatých jabĺk a berly, ako je to vidno na zmenšenej sadrovej predlohe – modeli. Dve zlaté jablká sú umiestnené na evanjeliu, pričom tretie, v ponúkajúcom geste, drží v pravej ruke. Po zvážení sme sa rozhodli aj pre novší atribút v podobe berly opretej o pravé rameno. Sv. Mikuláš má zriadený ornát spojený pod krkom zlatou sponou. Na hlave má mitru so zlatým krížom a v ľavej ruke drží knihu – evanjelium, na ktorej sú položené dve zlaté jablká. Kamenná socha stojí na kamenom podstavci ktorého výška bola zosúladená podľa exteriéru, do



Pamätná kartička vydaná pri príležitosti umiestnenia sochy Sv. Mikuláša v kostolnej záhrade

ktorého je osadená. V samotnom podstavci je umiestnená tabuľka s nápisom, ktorý pripomína, pri akej príležitosti bola socha sv. Mikuláša osadená a vysvätená. Výška sochy bez podstavca je cca 160 - 180 cm, podstavec: cca 160 cm, celková výška s podstavcom: cca 320 - 340 cm. Socha bola vytvorená z hlíny na kovovú konštrukciu. Z nej bola vyhotovená forma, z ktorej sa odlial sadrový model. Do sadrového kopyta na lukoprén bol vyliaty umelý kameň, ktorý sa po zatvrdnutí opracoval zabrusovaním a dlátami. Po konečných úpravách boli pozlátené označené prvky a do podstavca pod nohami

*Svätý Mikuláš, oroduj za nás!
Sveti Mikula, molí Boga za nás!*

*Bože daj, aby naše farské spoločenstvo
rástlo vo viere a v láske.*

*Bože daj da naša farska opína raste
u vjazi i ľubavi.*

*Na pamiatku 800. výročia prvej písomnej
zmienky o obci Jarovce
1208 - 2008.*

*Na uspomenu 800. godišnjice prve písomne
vjazi za selo Hrvatski Jandrof
1208 - 2008.*

Vydal Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Jarovce 2008
Autor návrhu © Ing. V. Jaboreková
Foto © Ing. Pavel Škodler - Grafické spracovanie © M. Zúnik

vysekaný nápis: SV. MIKULÁŠ. Podobne bol vymodelovaný aj podstavec, do ktorého bola vložená tabuľka s nápisom. Na ploche v mieste osadenia bol vybetónovaný základ v tvare štvorca cca 80 x 80 x 15 cm. Mestská časť, kostolná záhrada a obyvatelia Jaroviec sa tak dočkali prvého stvárnienia svojho patróna, svätca sv. Mikuláša v podobe sochy, ktorá bude zároveň pripomínať príležitosť, ktorá dala podnet k jej vzniku – 800. výročie prvej písomnej zmienky o obci Jarovce.

Text: Juraj Hradský
Foto: Pavel Škodler

LIPA - STROM DETÍ

Do jarovskej kroniky pribudla, okrem iných zapísaných udalostí roka 2010, milá stránka, na ktorú nakreslila, napísala a nižšie uvedený okamih života zvečnila šestnásťročná študentka Veronika Jankovichová, z Mandľovej ulice v Jarovciach.

Dátumy v roku sú niekedy pospájané z opakujúcich sa číslíc. Jeden z pekných dní, ktorý už nebude mať opakovanie, je streda 20. 10. 2010. Striedajú sa v ňom tri číslice a deň a mesiac nasledujú v rovnakom poradí, ako rok 2010. Táto stránka v jarovskej kronike je napísaná z ochoty a radosti obyčajných ľudí zvečniť malý čin

vykonaný deťmi z úcty k prírode, aby im v rokoch vážnych a dospelých pripomenula ako deň prežili. Lipu, symbol slovanských národov, vysadili na Mandľovej ulici v parčíku za kostolom v Jarovciach. Drevený list lipového kvetu so slovami „Strom detí“ nech nám pripomína deň, kedy sme ho my, tu podpísaní, vysadili pre všetky deti v Jarovciach. Pre krásu a na osoh nám všetkým.

Dorotovičová Veronika, Gaál Janko, Haršányi Samko, Jurík Dávidko, Kotvas Jakubko, Krisztín Lukáško, Plankenauerová Emmka, Polák Edko, Škodler Miško, Vargová Ingridka



Organizátormi akcie boli:
- komisia sociálna, kultúrno-školská, mládeže a športu pri MČ Bratislava - Jarovce
- Rodičovské združenie pri Základnej škole Bratislava-Jarovce
- Viera Jaboreková, ktorá ďakuje za pomoc, p.Gaálovej Renatke, Haršányimu Vladkovi, Ondrušekovi Peťovi, Popluhárovi Števkovi, Plankenauerovi Romanovi, Róthovej Gabike, Uhlerovi Jožkovi, Wolfovej Terke, Židekovej Dáške.

Text: Viera Jaboreková
Foto: Jozef Uhler



SVÄTÝ MIKULÁŠ A TRADÍCIA

Tradičný pohľad na osobu sv. Mikuláša sa najmä v poslednom období akosi vytráca z nášho povedomia, čoho dôsledkom je výdatné komerčné masírovanie firiem, výrobcov, ktorí v podobe reklám svojich výrobkov v masovokomunikačných prostriedkoch útočia na všetky vekové kategórie ľudí nielen u nás, ale vlastne na celom svete.

Nuž – amerikanizácia nás dostihla – resp. implantovali sme si ju celkom dobrovoľne do rôznych kategórií nášho života, nevynímajúc sviatky. Zbohom sv. Mikuláš – Vitaj Santa Claus? – Do detských predstáv sme namontovali „Mikuláša“ ako dobre živeneho dobrosrdečného bielovlasého a bielobradého deduška s červenou čiapkou a červeným plášťom lemovaným bielou kožušinou, v červených čizmách, ktorý prichádza s vrecami darčiekov na saniach ťahaných sobmi kdesi z ďalekého Laponska, z krajiny večného snehu a ľadu. Navštevuje dobré deti, ktoré obdarúva sladkosťami a hračkami. V nedávnej minulosti nám takýmto spôsobom vykresľovali deda Mráza ako akéhosi nástupcu detronizovaného sv. Mikuláša, ktorého



nám ponúkli ako alternatívu zo Sovietskeho svazu. Vzhľadom identický, ibaže prichádzal z ľadovej sibírskej tajgy. „Ded Moroz“ ale dohral svoju historickú socialistickú úlohu a všetko naznačovalo, že sa tu ujme konečne tradícia sv. Mikuláša so všetkým, čo sa k tomuto patrónovi historicky i tradične viaže. Ale – beda. Naša potreba hľadať si cudzie veľké vzory a následne si i prisvojovať ich tradície nás zasa priviedla tento raz nie na východ, ale na západ – do USA. Santa Claus šarapatí po našich mestách, obciach a dedinách výdatne živý reklamou, ktorá „valcuje“ mysle a úsudky žiaľ hlavne našich detí.

Preto som rád, že v našej mes-

tskej časti si svätomikulášske tradície vážime a ctíme. Sv. Mikuláš je zároveň patrónom Jaroviec a je mu zasvätený neskorobarokový kostol. Počas osláv 800. výročia prvej písomnej zmienky bola v kostolnej záhrade odhalená socha tomuto svätci, ktorú vytvoril výtvarník Igor Maršalka. Nazrime teda trošku do histórie a priblížme si tohto svätca



bez nálepiek a pozlátka, ktorými ho „prízdobila“ naša moderná, uponáhľaná, skomercializovaná spoločnosť.

„Mikuláš bol v 4. storočí biskupom v Myre v Malej Ázii a vyznačoval sa nesmiernou dobročinnosťou“ – to je zároveň jediná veta, ktorá sa zachovala v písomnej podobe o sv. Mikulášovi.

Svätý Mikuláš, (Ágios, Nikólaos, Mikola) sa narodil okolo roku 270 v gréckom meste Patara v rímskej provincii Lycii v Malej Ázii. Otec Epifanios a matka Ioanna boli dobre situovaní a veľkodušní kresťania. Počas morovej epidémie však veľmi skoro zomreli. Majetok, ktorý zanechali, rozdal Mikuláš chudobným. Jeho strýko, niekdajší biskup v Myre, postavil kláštor a Mikuláš sa v ňom stal opátom. Mikuláš už v mladosti podstúpil cestu do Jeruzalema kde navštívil Kristov hrob a pozrel si zvyšky jeho kríža. Študoval v Alexandrii. Práve po návrate z cesty do Svätej zeme vymenovali Mikuláša

za biskupa v Myre. Bolo to za vlády cisára Diokleciána (Gaius Aurelius Valerius 243 – 313) v čase prenasledovania kresťanov. Jeho postavenie teda nebolo jednoduché. Zachránil mnoho odsúdených kresťanov, ktorých vykúpil vďaka svojmu bohatstvu. Na svoje náklady dal postaviť aj nemocnicu. Mikuláš sa stal pre svoje činy obľúbeným biskupom, no ani on neunikol prenasledovaniu, bol zatknutý a na trest čakal vo väzení. Avšak v roku 313 vydal cisár Konštantín Veľký (Flavius Valerius Constantinus 272 alebo 273 – 337) Milánsky edikt, ktorý povoľoval beztriestné vyznávanie kresťanstva a tak bol Mikuláš oslobodený. Vymenovali ho za arcibiskupa. Jeho najznámejším činom je zachránenie troch žien. V meste žila jedna rodina, ktorej otec prišiel o všetky peniaze a jeho tri dcéry si mali na živobytie a veno zarábať ako prostitútky. Keď sa to dozvedel Mikuláš, rozhodol sa im pomôcť. V noci dal do mešca peniaze a položil ich na okno domu, v ktorom rodina bývala. To isté urobil aj po ďalšie dve noci. Každý dcére dal takto ako veno 100 aureov.

Mikuláš zomrel vo veku 65 rokov 6. decembra v roku 345 alebo 351.

V Uhorsku sa slávila jeho pamiatka v prvých storočiach tamjšieho kresťanstva. Od roku 1092 sa stáva 6. december sviatkom pre celé Uhorsko. V Nemecku tento sviatok vyznávajú od konca 12. storočia a v Anglicku začiatkom 13. storočia. U Rusov bol zavedený nezávisle na správe gréckej – carihradskej, už roku 1091. Sv. Mikuláš je v Rusku najpopulárnejším svätcom.

Po smrti bolo jeho telo uložené do sarkofágu a namočené do myrhy. V roku 1087 ukradli námorníci z juhotalianskeho mesta Bari sarkofág z Myry a priviezli ho do Bari, kde ho uložili v chráme sv. Štefana. Počas jednej bohoslužby sa údajne zo sarkofágu začalo prúdom valiť také množstvo myrhy, že veriaci ju pozbierali do fľašiek a používali ju proti rôznym chorobám. Aj dnes sa v sarkofágu nachádza myrha. Niektorí vravia o zázraku a o večnej myrhe v hrobe Sv. Mikuláša. Svätý

Mikuláš bol vďaka legendám aj patrónom námorníkov, obchodníkov, majiteľov záložní, lekárníkov či voňavkárov.

V legendárnom životopise sv. Mikuláša zohráva významnú úlohu číslo tri. Tri boli boháčove dcéry i vrecká zlata, ktorými ich obdaril, traja boli aj námorníci, ktorých vyslobodil z búrky pri tureckom pobreží, vzkriesil k životu troch zabitých mladíkov a zachránil troch neprávom odsúdených na smrť. Tieto dobré skutky konal pred svojou smrťou a rovnako aj po nej.

Na základe legendy o troch chudobných dievčatách sa zrejme odvodzuje ľudový zvyk v niektorých krajinách obdarúvať sa na sviatok tohto svätca drobnými darčekom. Svätomikulášska tradícia vychádza aj z jeho účasti s deťmi ktoré viedol ku kresťanskej tradícii, obdarúval ich a pomáhal im. Zvyk obdarúvať deti potom vznikol v Holandsku a odtiaľ sa rozšíril do Severnej Ameriky, kde k nemu prisťahovalci pripojili severské ľudové povesti o čarodejníkovi, ktorý zlé deti trestá a dobré odmieňa darčekom.



Do známeho červeno - bieleho pláštá s čiapkou ho v rámci predvianočnej reklamnej kampane obliekol v prvej tretine dvadsiateho storočia (1931) americký konzern Coca - Cola. Postupom času sa Mikuláš stal viacmenej reklamnou figúrkou, ktorá má so svätcom z Myry iba málo spoločného. Mikuláš je uznávaný ako svätec takmer na celom svete, za svätého bol vyhlásený v 8. storočí. Jeho tradícia sa stala súčasťou kresťanstva a kresťanskej kultúry a o jej sile svedčí množstvo sôch, obrazov a chrámov zasvätených tomuto svätci na celom svete.

Text: Juraj Hradský

Foto: Pavel Škodler

Púť Jarovčanov na vysviacku biskupa Mons. Egídia Živkovića v Eisenstadte

Dňa 25. septembra smerovali kroky veriacich z Rakúska a gradišćanských Chorvátov rovnakým smerom. A to, na slávnostnú vysviacku nového biskupa pre Burgendland Mons. Egídia Živkovića.

Naša farnosť mala možnosť spoznať a osobne stretnúť tohto pastiera duší už viac ráz, keď ešte ako pomocný biskup našu farnosť navštívil pri rôznych významných udalostiach. Pre Jarovce vždy mal a má osobitnú slabosť a to najmä pre jeho dlhotrvajúce priateľstvo s nebohou Katarínou Novákovou. Preto srdečne pozval všetkých veriacich z Jaroviec, aby tento významný deň oslávili spolu s ním. Asi tridsať veriacich, ktorí sa rozhodli toto pozvanie prijať, sa stretlo na čele s naším p. farárom Jozefom Krupom a p. farárom Paľom Gajdošom, bývalým diakonom v Jarovciach (2002), v spomínanú sobotu ráno o 8.00 pred kultúrnym domom. Odtiaľ sa začala duchovná púť sprevádzaná modlitbami a piesňami.



Vysviacka biskupa

Slávnostná svätá omša, ktorá sa konala v Katedrále sv. Martina v Eisenstadte, sa začala o 10.00 slávnostným sprievodom s doprovodom dychovej hudby. Nového biskupa vítali zástupcovia všetkých chorvátskych dedín z Rakúska, Maďarska a Slovenska tabuľkami s názvom svojej obce a vo svojom typickom kroji. Na námestí pred Katedrálou boli zoskupené tamburašské skupiny z celého Gradišća (vrátane Jaroviec), ktoré nového biskupa spoločne privítali piesňou *Krist čekao je na ubrovi*.



Mons. E. Živković počas slávenia sv. omše



Prihovor kardinála Ch. Schönborna

Na sv. omši sa zúčastnili 4 kardináli, 54 biskupov a arcibiskupov (vrátane všetkých biskupov Rakúska a Chorvátska), viac ako 230 kňazov a okolo 3000 veriacich z Rakúska, Chorvátska, Maďarska, Slovenska a iných štátov. Túto slávnosť skrášľovali svojím spevom cirkevný zbor Katedrály sv. Martina v Eisenstadte a zbory zo Stinjakov, rodnej dediny Mons. Živkovića a Vulkuprodušćofu, farnosti, v ktorej nový biskup pôsobil ako duchovný správca 16 rokov.

Počas tejto významnej ceremónie vysvätil viedenský arcibiskup a metropolita kardinál Christoph Schönborn, za účasti záhrebského arcibiskupa a metropolitu kardinála Josipa Bozanića a predošlého biskupa Eisenstadtu Mons. Pavla Ibyho, Mons. Egídia Živkovića za tretieho biskupa Eisenstadtu, čomu predchádzalo jeho vymenovanie za biskupa pápežom Benediktom XVI dňa 9. júla 2010. Pri vysvätení mu boli slávnostne odovzdané mitra, prsteň a pastierska palica, vonkajšie znaky biskupa. Počas bohoslužby sa všetci prítomní kňazi i laici spojili v modlitbe a vyprosovali novému biskupovi veľa milosti od Pána pri jeho novej službe.

Po skončení sv. omše prechádzal Mons. Živković v sprievode za hlasného spevu hymny Zdrava Diva medzi veriacich, kde im udeľoval svoje novobiskupské požehnanie a zotrval s nimi v krátkom rozhovore.

Pre všetkých hostí, z ďaleka i blízka, bolo pripravené hojné pohostenie, pri ktorom sa mohli stretnúť a porozprávať so svojimi priateľmi a známymi a tak naďalej



Tabuľky s názvami chorvátskych obcí



Prinášanie obetných darov

zotrvať v sviatočnej atmosfére, ktorú toto dopoludnie prinieslo. My, veriaci z Jaroviec, sme ešte celú cestu domov s radosťou v srdci spievali naše obľúbené kresťanské piesne na čele s p. farárom Paľom Gajdošom, a tak duchovne obohatení a povzbudení touto udalosťou odišli späť do svojich príbytkov.

Text: Daniela Pauhofová

Foto: Petar Tyran



Po sv. omši



Veriaci vítajú nového biskupa



Tamburaši Gradišća

Mons. Egidije Živković - biskup dieceze Željezno u Hrvatskom Jandrofu

V nedeľu 7. novembra 2010 k nám zavítala na pozvanie nášho pána farára prof. ThDr. Jozefa Krupu PhD. a všetkých veriacich našej farnosti vzácna návšteva – novovymenovaný biskup Eisenstadtu mons. Dr. Egidius Živković.

Dôstojný pán Živković nás pocítil svojou návštevou už veľa krát, ale prvý krát k nám zavítal ako biskup Eisenstadtskej diecézy. Privítali sme ho s veľkou radosťou ako váženého hosťa a priateľa, všetkým dobre známeho a obľúbeného.



Sprievod

Sviatočný sprievod začal pred budovou novej fary. Tvorilo ho množstvo veriacich z Jaroviec, Čunova, Rakúska i Maďarska. Sprievod sprevádzala dychová kapela, členovia miestneho hasičského zboru a prítomní hostia. Naša prvá cesta viedla na cintorín, kde biskup Dr. Živković posvätil nový kríž a navštívil hrob svojej dlhoročnej priateľky, našej



Mons. Egidije Živković

rodáčky, pani Kataríny Novákovej. Odtiaľ sa sprievod presunul k Domu nádeje, ktorý bol tiež otcom biskupom požehnaný. Ale najkrajšie a nezabudnuteľné chvíle všetci farníci spolu so svojou návštevou prežili v kostole. Najprv nášho biskupa, aj ďalších hostí a všetkých veriacich čo najsrdečnejšie privítal náš pán farár prof. ThDr. Jozef Krupa PhD., potom aj predsedníčka Chorvátskeho kultúrneho spolku v Jarovciach pani Hilda Mitterpachová. Medzi vzácnymi hosťami, ktorí sa zúčastnili na



Mládež Jaroviec v tradičných krojoch

tejto slávnosti boli: veľvyslanec Chorvátskej republiky na Slovensku pán Tomislav Car, veľvyslanec Rakúska na Slovensku pán Marcus Wuketich s manželkou, pán farár zo susedného Kitsse – pán Ivan Karall, poslanci miestneho zastupiteľstva, predseda Chorvátskeho kultúrneho spolku na Slovensku Radoslav Jankovič a mnoho ďalších prítomných. Pána biskupa v úvode pozdravili peknou básničkou a kytičkou kvetov deti z Jaroviec Danielka Šimeková a Miki Andheliyi.

Svätá omša sa niesla v sviatočnom duchu, ku ktorému prispeli všetci prítomní svojim spevom, ale hlavne hudobná skupina Muško jačkarno društvo s tamburicami pod vedením Radoslava Jankoviča.

Na záver sv. omše páni Rudolf Streck za CHKS a Tomáš Treuer s Evou Novákovou za KMH v mene všetkých veriacich Jaroviec poďakovali odovzdali

pánovi biskupovi dary. Po sv. omši sa konala v kostolnej záhrade agapa, ktorú pripravili členovia Chorvátskeho kultúrneho spolku v Jarovciach. Na tejto agape mali možnosť všetci prítomní sa porozprávať s pánom biskupom mons. Dr. Živkovićom, ktorý je medzi veriacimi veľmi obľúbený pre svoju srdečnú a priateľskú povahu a pre svoj nikdy nemiznúci úsmev na tvári. Hlboko sa pred ním skláňame a vyslovujeme veľké „Bog plati“. Vždy Vás veľmi radi privítame v našich Jarovciach.

Text: Hilda Mitterpachová

Foto: Jozef Uhler



Svätenie nového kríža na cintoríne



Hrob Kataríny Novákovej



Muško jačkarno društvo



Veľvyslanci a zástupcovia Jaroviec



Obetné dary



ZA 12 MINÚT V CENTRE LINKOU 801!

V októbri 2010 začala na trase Bratislava – Rajka premávať nová autobusová linka č. 801. Je to výborná správa pre všetkých obyvateľov prihraničných oblastí, a teda aj pre Jarovčanov.

Vďaka autobusu 801 sa dostaneme z Jaroviec do nákupného centra Eurovea alebo Novej budovy SND len za 12 minút! Zároveň sa výrazne zrýchlila cesta študentom na Ekonomickú univerzitu, kde má autobus zastávku, a z Jaroviec nás tam dopraví len za 10 minút! A ak by ste vážali o výhodnosti lístka, v rámci vnútroštátnej dopravy môžeme cestovať na tejto linke s bežnými cestovnými lístkami MHD. Špeciálne ceny platia len pre cestu mimo SR, do Rajky.

Zastávky linky č. 801: Nová budova SND – Ekonomická univerzita – Žehrianska – Jarovce – Rusovce/Rímsky parčík – Čunovo/miestny úrad – Rajka, autobusová stanica.

Novú autobusovú linku č. 801 sa podarilo realizovať Hlavnému mestu SR Bratislave v spolupráci s MČ Bratislava - Jarovce, MČ Bratislava – Rusovce, MČ

Bratislava – Čunovo a obcou Rajka prostredníctvom projektu, ktorý je spolufinancovaný z *Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013*, s heslom programu *Budujeme partnerstvá*. Zámerom projektu je prispieť k rozvoju susediacich regiónov Slovenskej republiky a Maďarskej republiky. Zavedením novej dopravy sa zjednodušilo prepojenie obyvateľov prihraničných obcí (mestských častí) s centrom Bratislavy, kde tieto cieľové skupiny obyvateľov cestujú za prácou, školami, službami a kultúrou.

Linka 801 tak spája:

- „zadunajské“ obce Jarovce,

Rusovce, Čunovo, **s centrom mesta po novej trase;**

- obec Rajka s najbližšími obcami (mestskými časťami) na území Bratislavy;
- obec Rajka s centrom Bratislavy (oblasť nového Národného divadla).

Pravidelná linka premáva **každú hodinu**, v Jarovciach stojí len na jednej autobusovej zastávke – Jarovce (t.j. pri hasičskej zbrojnici). **Do Bratislavy môžete cestovať s klasickým lístkom MHD.** Ak by ste sa rozhodli pre výlet do Rajky, ceny sú nasledovné:

Jednorazový: 1,50 Eur / 420 HUF

Jednorazový zľavnený: 0,75 Eur /

210 HUF

Spätočný: 2,90 Eur / 810 HUF

Spätočný zľavnený: 1,45 Eur / 405 HUF

Deti do 6 rokov zdarma; zľavnený lístok platí pre cestujúcich od 6-26 rokov, nad 60 rokov a pre držiteľov preukazu ŽTP.

Zákúpenie lístka do Rajky je možné len u vodiča autobusu, nastupuje sa cez predné dvere. Pozor, cestovný lístok kupovaný v Rajke je možno zakúpiť iba vo forintoch.

Šťastnú cestu!

Text: Žaneta Uhlerová

Foto: Jozef Uhler



801		Odchody zo zastávky: Jarovce Smer: Staré Mesto, Nová budova SND			
čas, pásmo, zastávka		Pracovné dni		Voľné dni	
čas	pásmo, zastávka	hod.	minúta	hod.	minúta
8:20	Rajka, autobuszdoruló	6	56	6	
2	Miú Čunovo	7	56	7	
	Rímsky parčík				
» 2	Jarovce	8	56	8	56
3 1	Žehrianska	9	56	9	56
10 1	Ekonomická univerzita	10	56	10	56
12 1	Nová budova SND	11	56	11	56
		12	56	12	56
		13	56	13	56
		14	56	14	56
		15	56	15	56
		16	56	16	56
		17	56	17	56
		18	56	18	56
		19	56	19	56
		20	56	20	56
		21	56	21	56
		22	56	22	56
		23	56	23	56

Cestovné: Na území SR tarifa MHD, z Bratislavy do Rajky (€) resp. z Rajky do Bratislavy (HUF) 1,50 € / 420 HUF obvyčajne, 0,75 € / 210 HUF zľavnené (cestujúci do 26 rokov, nad 60 rokov, držiteľia preukazu ŽTP, ŽTP-S, vodiaci pes).
Deti do 6 rokov sa prepravujú bezplatne.

801		Odchody zo zastávky: Jarovce Smer: Rajka			
čas, pásmo, zastávka		Pracovné dni		Voľné dni	
čas	pásmo, zastávka	hod.	minúta	hod.	minúta
1	Nová budova SND	6	00	6	
1	Ekonomická univerzita	7	00	7	
1	Žehrianska				
» 2	Jarovce	8	00	8	00
3 2	Rímsky parčík	9	00	9	00
10 2	Miú Čunovo	10	00	10	00
17 820	Rajka, autobuszdoruló	11	00	11	00
		12	00	12	00
		13	00	13	00
		14	00	14	00
		15	00	15	00
		16	00	16	00
		17	00	17	00
		18	00	18	00
		19	00	19	00
		20	00	20	00
		21	00	21	00
		22	00	22	00
		23	00	23	00

Kedvezményezett menetjegyre jogosult utasok: 6 éves kortól a 26. életév betöltéséig, 60 éves kor feletti utasok, "Fogyatékkal élők" igazolvánnyal rendelkező személyek.
Gyermekek szállítása 6 éves korig ingyenes.

KOMUNÁLNE VOĽBY 2010

Kandidáti na funkciu primátora Bratislavy		
Meno, priezvisko, titul	Počet hlasov	Percentuálny podiel
Magdaléna Vášaryová	352	45,7%
Milan Ftáčnik, doc. RNDr., CSc.,	267	34,6%
Ján Budaj	150	19,5%
Stanislav Pánis	2	0,3%

Kandidáti na poslancov mestského zastupiteľstva Bratislavy		
Meno, priezvisko, titul	Počet hlasov	Percentuálny podiel
Jozef Uhler, Mgr.	412	53,4%
Pavel Škodler, Ing.	172	22,3%
Martin Wolf	151	19,6%
Igor Macúch, JUDr.	36	4,7%

HANÍME / CHVÁLIME

Vážení čitatelia, na základe vašich požiadaviek by sme radi uviedli v našich novinách rubriku HANÍME / CHVÁLIME. Do tejto rubriky by ste mali prispievať práve vy svojimi názormi a poznatkami. V každých

novinách by sme chceli uviesť jeden či dva najtrebnšie príspevky v každej kategórii. Prispievať môžete poštou, e-mailom alebo telefonicky. Kontakty sú uvedené na zadnej strane.

Kandidáti na starostu MČ Bratislava - Jarovce		
Meno, priezvisko, titul	Počet hlasov	Percentuálny podiel
Pavel Škodler, Ing.	437	53,4%
Hilda Mitterpachová	381	46,6%

Kandidáti na poslancov miestneho zastupiteľstva MČ Bratislava - Jarovce		
Meno, priezvisko, titul	Počet hlasov	Percentuálny podiel
Jozef Uhler, Mgr.	518	62,8%
Juraj Hegyi	433	52,5%
Peter Malý	397	48,1%
Zuzana Kotvasová	392	47,5%
Martin Wolf	364	44,1%
Ján Pauhof	338	41,0%
Rudolf Novák, Ing.	290	35,2%
Tibor Berki	265	32,1%
Imrich Somogyi	253	30,7%
Juraj Grebečí	248	30,1%
Rudolf Streck, Ing.	214	25,9%
Igor Macúch, JUDr.	196	23,8%

SÚŤAŽ VO VARENÍ GULÁŠU

Už druhý ročník súťaže vo varení gulášu „Guláš party Jarovce“, ktorú organizoval Bratislavský klub kuchárov a cukrárov v spolupráci s Telovýchovnou jednotou Jarovce, sa konal začiatkom októbra 2010.



Prípravy na varenie

Súťaže sa zúčastnilo viac ako desať družstiev. Viacerí z nich sa súťaže zúčastnili opakovane a pokúsili sa o obhajobu minuloročného umiestnenia. Víťazstvo si odniesla dvojica Čabrák – Madarász, Družstvu čašníkov zo Slovenskej reštaurácie Bratislava „PAT & MAT“ v zložení Patrik Nagy a Slávo Hrubý sa podarilo obhájiť minuloročné umiestnenie a opätovne si odniesli „striebro“. Na treťom mieste sa umiestnili páni Plankenauer a Luknár. Atmosféra súťaže bola neformálna a pohodová, aj keď hodnotiacia komisia na čele s prezidentom Slovenského zväzu kuchárov a cukrárov pánom Františkom

Janatom bola nekompromisná. Hodnotenie súťažných gulášov bolo vykonávané formou úplného utajenia, takže hodnotitelia nepoznali totožnosť „autorov“. O to viac treba víťazom blahoželať. Všetci súťažiaci a ich guláše boli dobré. Nebolo neúspešných a porazených ale ocenenie si žiaľ mohli odniesť iba tri družstvá. Tie ďalšie majú šancu pokúsiť



Porota



Víťazi

sa o ich získanie v budúcnosti. Atmosféra pri vyhlasovaní výsledkov nasvedčovala, že súťaž má predpoklady pokračovať minimálne ďalším ročníkom. Všetkým

účastníkom ďakujeme a víťazom srdečne blahoželáme.

Ing. Zuzana Dúžeková
Generálna tajomníčka SZKC
foto: Miroslav Roštár



Víťazné družstvá a porota

VEČER SLOVENSÝCH CHORVÁTOV V DÚBRAVKE

V piatok, 19. novembra sa v Kultúrnom dome v Dúbravke uskutočnil už po 4x tradičný Večer slovenských Chorvátov s podtitulom Čo ostalo po



Chorvátach v Dúbravke. Podujatie organizovala mestská časť Dúbravka a Chorvátsky kultúrny zväz na Slovensku pod záštitou Veľvyslanca Chorvátskej republiky na Slovensku. V rámci kultúrneho programu vystúpili súbory: Rosica z Devínskej Novej Vsi, súbor Industrogradnja zo Záhrebu, detský súbor Grbarčičeta z Devínskej Novej Vsi, súbor Chorvatanka z Chorvátskeho Grobu, Mužský spevácky spolok z Jaroviec, Čunovski bečari z Čunova, Hatsko kolo z Rakúska a napokon domáci súbor Dúbravanka. Podujatia sa zúčastnili aj významní hostia - Veľvyslanec Chorvátskej republiky na Slovensku - jeho excelencia Tomislav Čar a Veľvyslanec Spolkovej

republiky Rakúsko na Slovensku - jeho excelencia Markus Wuketich, niektorí starostovia mestských častí v Bratislave, Predseda Chorvátskeho kultúrneho zväzu na Slovensku - Ing. Radoslav Jankovič a napokon aj Predseda Chorvátskych kultúrnych spolkov na Slovensku. Pár slov o histórii chotárných názvov prišiel povedať aj PhDr. Jozef Klačka - historik a dlhoročný pracovník Slovenskej akadémie vied. Všetky súbory predviedli opäť zaujímavý program, zaspievali, zatancovali a zahrli na rôzne hudobné nástroje, o čom svedčilo aj množstvo divákov, ktorých je každým rokom čoraz viac.

Text: Zuzana Bankovichová
Foto: Alena Jankovičová

Anketa v minulom čísle

V poslednom čísle sme sa Vás pýtali na problém so spolpatnenou diaľnicou D2 v našom katastri. Dostali sme 10 odpovedí. Štyrom čitateľom to spolpatnenie skutočne vadí. Je to malá štatistická vzorka, ale máme prísľub od novozvoleného mestského poslanca, že sa tým bude vážne zaoberať a vyvolá rokovania s príslušným ministerstvom a diaľničnou spoločnosťou.

Výhercom sumy 20 EUR sa stala pani Valéria P. z Palmovej ulice. Srdečne jej týmto blahoželáme.

Aj tá dnešná anketa bude ocenená sumou 20 EUR, ale nenapíšeme to veľkými písmenami a sme zvedaví koľkí čitatelia sa zapoja. Žrebovanie prebehne v potravinách Teta 30.12.2010 o 17:30.

Anketa o názvoch ulíc

Postupnou výstavbou nám v Jarovciach pribúdajú nové ulice. Čoskoro bude potrebné tieto ulice nazvať. Napíšte nám Vaše tipy na nové názvy. Pôjde napríklad o nové ulice medzi školou a Kožušníckou ulicou, alebo o ulice v projekte Jantár.

Vyplnený anketový lístok vhodte do 30.12.2010 do urny umiestnenej v predajni potravín Teta v Jarovciach.

Tipy na názvy nových ulíc:



JAROVČAN PREDSEDOM MATICE SLOVENSKEJ



V dňoch 19. – 20. 11. 2010 sa uskutočnilo Valné zhromaždenie najstaršej národnej inštitúcie Slovákov Matice Slovenskej v Martine, ktoré si volilo nového predsedu. Po dvadsaťročnom pôsobení Ing. Jozefa Markuša DrSc. sa ním stal vedúci archívu Národnej banky Slovenska, ekonóm, spisovateľ a publicista Ing. Marián Tkáč PhD. Narodil sa 25.09.1949

v Čičave (Vranov nad Topľou). Po ukončení vysokoškolského štúdia na Vysokej škole ekonomickej - Národohospodárska fakulta, odbor financií v Bratislave, pracoval vo finančnej správe Bratislava. Do roku 1992 vykonával funkciu námestníka ministra financií a stal sa viceguvernérom Národnej banky Slovenska. V roku 1990 bol iniciátorom a signatárom výzvy 61 krokov k slovenskej identite a pri zrode samostatnej Slovenskej republiky sa angažoval ako člen komisie pre prípravu ústavy. V rokoch 1992 – 1996 bol členom výboru Matice Slovenskej. Od roku 2005 je členom Predstavenstva Spolku slovenských spisovateľov. Je tiež členom Business archives council London, Spolku sv. Cyrila a Metoda, Spoločnosti slovenskej inteligencie KORENE. V rokoch

1992 – 1993 bol ideovým autorom prvých slovenských bankoviek a mincí. Kongres Slovenskej inteligencie ho v roku 2008 nominoval za člena Rady slovenskej televízie. Je našim spoluobčanom – žije spolu s rodinou v Jarovciach. K zvoleniu za predsedu tejto významnej národnej inštitúcie Slovákov mu úprimne blahozeláme a prajeme veľa úspechov v tejto náročnej a zodpovednej práci.

Text: Juraj Hradský
Foto: archív Mariána Tkáča



Ing. Marián TKÁČ: ĎAKUJEM VŠETKÝM, KTORÍ MI DALI SVOJ HLAS NA SNEME MATICE SLOVENSKEJ 19. NOVEMBRA T.R. V MARTINE, AJ TÝM, KTORÍ MI DRŽALI PALCE! SĽUBUJEM, ŽE AKO NOVÝ PREDSEDA MATICE SLOVENSKEJ UROBÍM VŠETKO PRE JEJ OŽIVENIE A OBRODU. VERÍM, ŽE ČOSKORO SA STANE SKUTOČNOU JEDNOTOU MILOVNÍKOV NÁRODA A ŽIVOTA SLOVENSKEHO, ŠTÍTOM BRÁNIACIM NÁROD V ŤAŽKÝCH ČASOCH. STAŇTE SA JEJ ČLENMI.

Jazykovo-poznávací pobyt v Londýne

Začiatkom novembra sa nám podarilo zorganizovať týždňový jazykovo-poznávací pobyt v Londýne. Určený bol žiakom druhého stupňa učiacich sa anglický jazyk. Naskytla sa im tak jedinečná príležitosť otestovať si svoje vedomosti v praxi. Žiaci bývali v rodinách v dvoj až trojčlenných skupinkách. Práve tam si najviac vyskúšali svoju schopnosť komunikovať v anglickom jazyku. Pobyt v rodinách bol zároveň najlepším spôsobom, ako spoznať odlišnosti anglickej kultúry a zvykov a zažiť rozdielnosti v stravovaní či bývaní na vlastnej koži. V dopoludňajších hodinách

navštevovali žiaci jazykovú školu a poobede bol pre nich pripravený bohatý program. Túlali sme sa samotným Londýnom, videli sme množstvo jeho nádherných múzeí a historických budov, previezli sme sa na Londýnskom oku, stáli sme na nultom poludníku, navštívili sme Windsorský zámok, prechádzali sa po námornej lodi, videli korunovačné klenoty, viezli sa metrom či stáli na štadióne FC Chelsea. Veríme, že deti si odniesli nezabudnuteľné zážitky na celý život. A nielen to, získali obrovskú motiváciu učiť sa cudzí jazyk, lebo zažili pocit, že to potrebujú.

Text a foto: Mgr. Eva Ondrášková



TRADIČNÉ MEDOVNÍČKY

Prichádza čas Vianoc, čas najkrajších sviatkov v roku. Zároveň prichádza aj čas pečenia rôznych dobrôt, cukrovíniek a koláčov, ktoré budú počas sviatkov zdobiť náš stôl. Tradične ako prvé zvykneme piecť práve medovníčky, ktoré sú obľúbeným vianočným pečivom.

Suroviny:

60 dkg hladkej múky
25 dkg práškový cukor
4 celé vajcia
2 čl sódy bikarbóny
20 dkg medu
5 dkg masla
1 čl škoric

Postup: Uvedené suroviny spolu zmiešame a vzniknuté cesto dáme na 1 hodinu do chladničky odstáť.

Odpočinuté vyvaľkáme na hrúbku cca 0,5cm a vykrajujeme medovníčky. Na plechu medovníčky potrieme vajíčkom



a pečieme na 180 °C 9-10 min. Po vychladnutí ich môžeme ľubovoľne ozdobiť. Prajeme vám dobrú chuť!

Text a foto: Zuzana Bankovichová



Spomienky pani učiteľky VIERY WARENICHOVEJ

Každý Jarovčan, ktorý tu navštevoval základnú školu, nepochybne pozná pani učiteľku Vieru Warenichovú. Svoju učiteľskému povolaniu sa venovala nepretržite od roku 1975 na Základnej škole v Jarovciach.

V júni tohto roku sa so svojím celoživotným pôsobiskom po 35 rokoch práce rozlúčila a odišla do dôchodku. Jej nasledovníčkou sa stala jej dcéra Veronika Vančová, ktorá po nej prebrala vyučovanie v prvom ročníku. Počas svojej dlhoročnej učiteľskej praxe zažila veľa príjemných i menej príjemných situácií, na ktoré má množstvo spomienok. My vám prinášame tie najzaujímavejšie z jej rozprávania.

Keď pani učiteľka Warenichová začala v roku 1975 učiť, vyučovalo sa ešte v starej škole. Má na ňu obzvlášť príjemné spomienky. V zadnej, neskôr pristavenej triede, boli staré kachle, cez ktoré sa vykurovalo. Z tohto obdobia jej utkvela v pamäti jedna veselá príhoda s myšou, ktorá si v týchto priestoroch našla svoj príbytok. Chodila tak na pravidelné návštevy na vyučovanie, a to vždy v rovnakom čase - počas

druhej hodiny, keď sa vyučovala matematika.

V týchto časoch sa deti vyučovali celkom inak, ako to poznáme dnes. Často chodila so žiakmi na rôzne exkurzie do pôvodných jarovských domov, na prechádzky do lesa či k bagrovisku, kde si v rámci výtvarnej výchovy maľovali. Deti boli v tom čase taktiež iné. Boli pokojnejšie, sústredenejšie, čo vychádzalo najmä z ich zdravého rodinného zázemia.

Okrem vyučovania detí v škole mal dedinský učiteľ v minulosti aj mnohé iné povinnosti, ktoré musel vykonávať, ako napríklad: recitovanie pri občianskych sobášoch, spočítavanie sliepok v domácnostiach, zapájanie sa do príprav kultúrnych podujatí v obci a rôzne ďalšie, na ktoré dnes pani Viera s úsmevom spomína.

Život prináša so sebou rôzne udalosti, a preto bolo aj v jej živote obdobie, kedy reálne uvažovala



Koniec školského roka 2009/2010

nad zmenou prostredia, v ktorom učila. Pri otázke, čo ju nakoniec presvedčilo, aby zostala, bez váhania odpovedala: „Presvedčili ma k tomu deti, ktoré som mala veľmi rada a skvelý učiteľský kolektív na našej škole.“

Snáď najviac sa jej vryla do pamäti trieda žiakov narodených v rokoch 1985 – 1986 pre ich pevnú súdržnosť, skvelé vyučovacie výsledky a silné priateľské putá. Taký kolektív sa vraj objaví v živote učiteľa možno raz za 20 rokov. S úsmevom tiež spomína na žiaka, ktorý jej dal ponuku na sobáš, keď vyrastie ☺.

Pani učiteľka Warenichová má dodnes odložené svoje zošity z prvej triedy a drevený peračník, ktoré zvykla ukazovať žiakom už takmer ako starožitnosť, no vždy sa to u detí stretlo s veľkým záujmom. V súčasnosti sa jej učiteľstvo javí ako jedno z najťažších a najmenej docenených povolaní, nakoľko pre učiteľa nejde len o povolanie, ale aj o poslanie a o to, aby svojím žiakom zo seba odovzdal čo najviac. Spolupráca

so žiakmi, a žiaľ, i s rodičmi sa za posledné roky výrazne zhoršila, no i napriek tomu, ak by sa dnes mala možnosť rozhodnúť znova, určite by si túto cestu zvolila opäť. Ako vraví, najdôležitejšie je byť za každých okolností spravodlivý. Žiaci to vedia vycítiť a oceniť. Život v škole a deti ju naučili mnohým veciam, z čoho pramení jej životné motto, ktorým sa riadi: „Byť dobrý na ľudí, lebo človeku sa to vráti.“

Text: Petra Salajková,

Daniela Pauhofová

Foto: Milan Husár, archív



Školský rok 1983/1984



So svojimi žiakmi v roku 1993



Blahoželáme

V mesiacoch október až december 2010 sa významných životných jubileí dožili títo naši spoluobčania:

- 65 rokov WOLF Štefan
NAGYOVÁ Božena
BARTOLITSOVÁ Lýdia
HANÁK František
CZAFÍKOVÁ Agneša
- 70 rokov BOGNÁROVÁ Mária
SENN Mária
- 75 rokov NOVÁK Ladislav
- 80 rokov PAUHOF Mikuláš
- 85 rokov PALKOVIČOVÁ Irena
WOLF Karol
- 87 rokov HEGYIOVÁ Helena
KARÁCSONYOVÁ Berta
- 88 rokov JANKOVICHOVÁ Margita
- 90 rokov URBANOVÁ Anna
- 91 rokov NOVÁKOVÁ Alžbeta
- 94 rokov WARENICHOVÁ Mária

Naším jubilantom prajeme všetko len to najlepšie, zdravie, šťastie, spokojnosť a veľa životného elánu do ďalších rokov života.



Odišli od nás

ŽIDEKOVÁ Katarína vo veku 85 rokov
NOVÁKOVÁ Magdaléna vo veku 96 rokov
ZALKA Zoltán vo veku 63 rokov

Odpočívajte v pokoji !



PRÍPRAVKÁRI SA PREŠTAHOVALI DO TELOCVIČNE

Tréner prípravkárov František Krisztín nenechal nič na náhodu a rozhodol sa, že deti bude trénovať aj počas zimy. Od novembra vodia rodičia svoje ratolesti do telocvične Základnej školy. Tréning býva dvakrát týždenne, vo štvrtok podvečer a v sobotu dopoludnia. O výkonoch a úspechoch malých futbalistov veľmi trefne informuje tréner rodičov prostredníctvom internetu.

Text: Jozef Uhler



ROZPIS ZÁPASOV - JESENNÁ ČASŤ, ročník 2010/2011

IV.Liga senióri - S4A						
kolo	dátum	deň	čas	domáci	hostia	výsledok
1	15.8.2010	Nedeľa	17:00	TJ Jarovce	Tomášov	1:2
2	21.8.2010	Sobota	10:30	Danubia	TJ Jarovce	2:2
3	29.8.2010	Nedeľa	17:00	TJ Jarovce	Domino	0:8
4	5.9.2010	Nedeľa	16:30	TJ Jarovce	DNV	1:0
5	11.9.2010	Sobota	16:30	ŠK Vrakuňa	TJ Jarovce	5:0
6	19.9.2010	Nedeľa	16:00	TJ Jarovce	Blatné	0:0
7	26.9.2010	Nedeľa	16:00	Most	TJ Jarovce	6:3
8	3.10.2010	Nedeľa	16:00	TJ Jarovce	Malinovo	1:3
9	9.10.2010	Sobota	15:30	Ivanka "B"	TJ Jarovce	1:2
10	17.10.2010	Nedeľa	15:00	TJ Jarovce	Hrubý Šúr	3:2
11	24.10.2010	Nedeľa	14:00	Kalinkovo	TJ Jarovce	3:0
12	31.10.2010	Nedeľa	14:00	TJ Jarovce	Rusovce	0:3
13	7.11.2010	Nedeľa	13:30	Vajnory	TJ Jarovce	3:1

IV.liga starší dorast - SD4VC						
kolo	dátum	deň	čas	domáci	hostia	výsledok
1	22.8.2010	Nedeľa	13:30	Ekonom	TJ Jarovce	2:9
2	28.8.2010	Sobota	17:00	Tomášov	TJ Jarovce	2:4
3	5.9.2010	Nedeľa	14:00	TJ Jarovce	Malinovo	9:2
4	12.9.2010	Nedeľa	13:30	D.Lužná	TJ Jarovce	8:1
13	15.9.2010	Streda	16:00	TJ Jarovce	D.Lužná	2:5
5	19.9.2010	Nedeľa	13:30	TJ Jarovce	Igram	1:1
6	25.9.2010	Sobota	13:30	Ivanka	TJ Jarovce	3:1
7	3.10.2010	Nedeľa	13:30	TJ Jarovce	Blatné	0:0
8	9.10.2010	Sobota	9:30	Lamač	TJ Jarovce	4:2
9	17.10.2010	Nedeľa	12:30	TJ Jarovce	Čataj	2:2
10	24.10.2010	Nedeľa	11:30	TJ Jarovce	Ekonom	0:2
11	31.10.2010	Nedeľa	11:30	TJ Jarovce	Tomášov	1:3
12	7.11.2010	Nedeľa	11:00	Malinovo	TJ Jarovce	1:0

TABUĽKY PO 13. KOLE

IV.Liga senióri - S4A								
Poradie	Tím	Zápasy	V	R	P	Skóre	+/-	Body
1	Vrakuňa	13	8	2	3	25:9	16	26
2	Tomášov	13	7	5	1	21:10	11	26
3	Domino	13	7	4	2	28:10	18	25
4	Kalinkovo	13	7	2	4	28:21	7	23
5	Most pri Bratislave	13	5	4	4	26:23	3	19
6	Hrubý Šúr	13	5	3	5	28:19	9	18
7	Blatné	13	5	3	5	13:17	-4	18
8	D.N.V	13	5	2	6	22:14	8	17
9	Vajnory	13	3	8	2	19:17	2	17
10	Rusovce	13	5	2	6	15:20	-5	17
11	Malinovo	13	4	5	4	20:26	-6	17
12	Jarovce	13	3	2	8	14:38	-24	11
13	Danubia	13	2	2	9	16:37	-21	8
14	Ivanka pri Dunaji	13	1	4	8	15:29	-14	7

IV.liga starší dorast - SD4VC								
Poradie	Tím	Zápasy	V	R	P	Skóre	+/-	Body
1	D.Lužná	13	12	0	1	88:8	80	36
2	Igram	13	8	4	1	37:15	22	28
3	Ivanka pri Dunaji	13	8	4	1	31:12	19	28
4	Lamač	13	6	1	6	34:33	1	19
5	Tomášov	13	5	2	6	28:28	0	17
6	Malinovo	13	5	2	6	22:48	-26	17
7	Čataj	13	4	3	6	23:45	-22	15
8	Jarovce	13	3	3	7	32:35	-3	12
9	Blatné	13	2	1	10	21:51	-30	7
10	Ekonom	13	1	2	10	13:54	-41	5



AUTOPOŽIČOVŇA

Ceny už od:

Fabia	20 €/deň
Octavia	40 €/deň
Octavia combi	50 €/deň
VW Passat	60 €/deň

Pristavenie zdarma.

**ZĽAVA
10%**

PRE JAROVČANOV



www.jkcars.sk
Mobil: 0903/154 754, 0911/154 700
Tel./Fax: 02/63532353